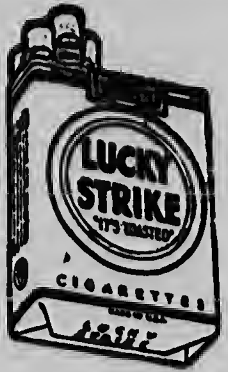


13de JAARGANG No 2025

De Arubaanse Courant

DINSDAG 7 SEPTEMBER 1954



Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. - Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. — Agent San Nicolas: „Daco's Tavern", Tel. 5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277

Amerika brengt Russische luchtpiraterij voor Veiligheidsraad

MIJN DOCHTERTJE

△ Nu het schooljaar weer begonnen is, brengt het volgende artikeltje een waardevolle les. Het is waard om het te lezen en . . . . te bewaren. Jammer genoeg is de auteur onbekend, zodat wij zijn naam niet kunnen noemen.

—o—

Vandaag ging mijn dochter, die 7 jaar oud is, weer naar school. Ze had een donkerblauwe jurk aan met een wit kraagje. Ze droeg zwarte schoenen en witte sokjes. Haar hond, die Bobby heet, zat op het voor-terras en blafte treurig toen zij wegging, daarmee te kennen gevende, dat in zijn honden wijsheid, dat schoolgaan (en alleen achterblijven) maar dwaasheid is. En toen wuifde ze nog tegen de hond en ging naar de tempel der geleerdheid.

Gisteravond spraken wij over school. Ze vertelde me over het meisje dat voor haar zit, het meisje met gele krullen en de jongen in de andere rij, die zulke gekke gezichten trekt. Ze vertelde over de onderwijzeres, die ogen van achteren heeft en ze vertelde over de bomen op de speelplaats en over het grote meisje, dat zeide niet in Sinterklaas te geloven.

We spraken over vele dingen, buitengewoon belangrijke, onbeduidende dingen, en we bestudeerden de spelling, het lezen en rekenen en . . . . gingen naar bed. Nu slaapt ze met „Prinses Elisabeth", dat is haar pop, in de armen.

Zeg, hoor eens, vrienden, jullie zult haar toch geen kwaad doen? Want zie, ik ben haar vader. Als haar pop gebroken is, of haar vinger gewond of ze heeft een buil op het hoofd, dan kan ik haar helpen, maar als ze naar school gaat en ze steekt over . . . dan is haar leven in jullie handen.

Het is een lief kind. Ze kan hollen als een hert en dartelen als 'n veulen. Ze houdt van spelen en gaat Zondags middags met ons zwemmen. Dat vindt ze heerlijk. Maar ik kan nu eenmaal niet steeds bij haar zijn. Ik moet werken om geld te verdienen voor haar kleren en haar opvoeding.

Help mij daarom met op haar te letten. Rijdt langzaam langs en in de buurt van scholen. Let op bij wegkruisingen en denk er aan kinderen houden er van onverwachts van achter geparkeerde auto's vandaan te komen.

Alsjeblieft . . ., rijdt mijn kleine dochtertje niet over.

K.L.M.-Directeur Aler herhaalt dat „Triton" niet steeg

SCHIPHOL. - In een persconferentie van de heer Aler, die gisteren op Schiphol aankwam, zei hij niet veel te kunnen toevoegen aan zijn verklaringen te Shannon. — Nieuw was echter wel zijn mededeling over de mogelijke oorzaak, namelijk dat de instrumenten bij het opstijgen een andere aanwijzing hebben gegeven dan met de werkelijkheid overeenstemde. Na zijn vertrek is het toestel in een enigszins overtrokken toestand geweest. Op betrekkelijk geringe hoogte is de Triton over het water doorgevlogen. Was het toestel twee kilomeer verder terecht gekomen, dan was het in vlammen opgegaan. „Met alle verschrikkingen van deze ramp is er toch één zegen en wel deze, dat allen, die voor de besturing verantwoordelijk waren, het ongeluk hebben overleefd. Hierdoor beschikken wij over een groot aantal verklaringen. Ook van de passagiers hebben wij enkele zeer goede inlichtingen verkregen, onder meer van een sportvlieger en een arts, die bij de RAF heeft gevlogen. Deze mededelingen zijn dus zeer deskundig. Indien de veronderstelling van een fout op de instrumenten inderdaad de oorzaak zal blijken te zijn, dan is het de techniek, die de bemanning een verkeerd beeld heeft gegeven van de ware situatie," aldus de heer Aler.

Hij voegde hieraan toe: „Vast staat, dat de Triton na de start niet steeg; de instrumenen gaven evenwel toch een stijging aan".

Voorts vertelde directeur-generaal Aler, dat hij zich zeer wel kan indenken, dat de verklaringen over de hoogte van het vliegtuig van de eerste en tweede piloot van elkaar afwijken, daar de eerste vlieger niet alleen naar de instrumenten kijkt, maar veel meer te doen heeft. De tweede vlieger let onafgebroken op de instrumenten. Voor hen beiden was alles volkomen normaal. Zij realiseerden zich totaal niet, dat ze in het water vlogen. Ook voor hen was die ontdekking een verrassing. Nog rest het raadsel over de late hulp, die werd geboden. „Men heeft uit het feit, dat het vliegtuig zich niet meldde, blijkbaar niet begrepen, dat er iets mis was. Dit is een zeer belangrijk punt voor onderzoek. Ik zal er niet over philosopheren."

De heer Aler besloot het onderhoud met te zeggen: „Het is voor Nederland en voor de KLM een ernstige slag. Ons medeleven gaat uit naar de achtergeblevenen der slachtoffers. Echter als het personeel van de KLM rustig werkt, dan zal onze maatschappij, die per dag vijf maal rond de wereld vliegt, die slag wel weer te boven komen."

Mevrouw C. Platz, die het ongeluk van de Triton overleefde, is in het ziekenhuis te Shannon aan haar verwondingen overleden.

Dominicaans Diplomaat op het matje

LONDEN. Kapitein Octavio de la Maza Valquel, voormalig Dominicaans luchtmacht-attache te Londen, is vanavond per vliegtuig naar de Dominicaanse Republiek vertrokken, waarhij zich zal moeten verweren tegen een beschuldiging in verband met het overlijden van Luis Bernardino, een collega-diplomaat. Bernardino overleed op 11 Juli jl. in een Londens ziekenhuis na een schietpartij op het Dominicaanse consulaat. Kapitein De la Maza Valquel werd gewond, doch werd later uit het ziekenhuis ontslagen. Hij zal nu voor de krijgsraad moeten verschijnen.

ZAAK OGEM - EMAN

DEN HAAG. - De stand van zaken in de civiele gedingen Overzeese Gasmaatschappij versus de erven Eman, is thans als volgt: er zijn twee zaken. Het hoofdgeding was dat, waarbij Eman aan de rechtbank te Rotterdam de onrechtmatig-verklaring verzocht van handelingen van de OGEM. - Toen dit in hoger beroep voor het Haagse gerechtshof kwam, heeft het Hof deze zaak deels terug verwezen naar de rechtbank te Rotterdam. Zoals indertijd gemeld, gelastte ten aanzien van dit laatste deel de Rotterdamse rechtbank een comparitie van beide partijen, om te zien, of men tot overeenstemming zou kunnen komen of tot de instelling van deskundigen. Thans kan worden gemeld, dat de OGEM in hoger beroep is gegaan tegen het vonnis, waarbij deze comparitie, die dezer dagen zou plaats hebben, werd bevolen. Het is nog niet bekend, wanneer de behandeling van dit hoger beroep zal plaats vinden.

Dan is er, zoals bekend, nog de procedure over de beslaglegging door de Erven Eman op OGEM's tegoed bij de Nederlandse Handel Maatschappij. In het naar aanleiding daarvan gevoerde korte geding werd de vordering van de OGEM tot opheffing van het beslag afgewezen. Daartegen is de OGEM in hoger beroep gegaan. Dit hoger beroep wordt nu door het Haagse gerechtshof behandeld aanstaande Zaterdag 11 September.

Daarnaast staat dan nog het geding van de Erven Eman tegen de staat der Nederlandse Antillen.

NEW YORK. - De Ver. Staten verzochten een spoedige bijeenkomst van de Veiligheidsraad van de Ver. Naties ter bespreking van het incident, waarbij een vliegtuig van de Amerikaanse Marine bij de Siberische kust door jagers van de Sowjet Unie is neergeschoten.

De voornaamste Amerikaanse afgevaardigde bij de Ver. Staten, Cabot Lodge, gaf de volgende verklaring uit:

Ik verzocht de voorzitter van de Veiligheidsraad zojuist zo spoedig mogelijk een vergadering van de Raad bijeen te roepen om de toestand te bestuderen, die ontstaan is door de onuitgelokte aanval op een Amerikaans marine vliegtuig door vliegtuigen van de Sowjet Unie.

De voorzitter van de Veiligheidsraad in deze maand September is de Colombiaanse gedelegeerde Urrutia.

Tegenwoordigheid van geest voorkwam ontploffing in „Triton"

SHANNON. - Het verhinderen door een vrouw van een medepassagier om een sigaret aan te steken na het ongeluk van de KLM-constellation, heeft het leven gered van de inzittenden, die nog aan boord waren, zo is vandaag bekend gemaakt. - Gezagvoerder Adriaan Viruly deelde vandaag mede, dat het optreden van mej. Elizabeth Snyder „ons allemaal van een zekere dood heeft gered". „Het toestel zou ontploft zijn, indien de lucifer zou zijn aangestoken met die verschrikkelijke benzinedampen in de cabine," zei hij.

Bij het verongelukken van de Triton, zijn volgens Reuter 28 mensenlevens verloren gegaan.

Mej. Snyder is werkzaam bij 'n publiciteitsfirma in New York.

Het incident gebeurde op het critieke moment voor de overlevenden uit de machine werden geholpen. Zij vertelde: „Ik voelde me groggy door de verschrikkelijke dampen, toen de man naast me plotseling een sigaret uit zijn zak haalde en die wilde aansteken. Ik sloeg hem de sigaret onmiddellijk uit de mond en pas toen besefte hij de dwaasheid."

Gezagvoerder Viruly deelde ook mee, dat de man, die door de modder kroop en alarm sloeg, niet was de co-piloot en navigator Johan Tieman, maar de tweede piloot Evert Webbink. Webbink is 27 jaar oud, getrouwd en vader van een kleuter van één jaar. Hij gaf zich vrijwillig op om naar het vliegveld te gaan om de mensen daar te waarschuwen. Het was een tocht van ongeveer 3 kilometer.

Konijnenziekte overrompelde Engeland

LONDEN - De eerste berichten over myxomatose in Groot-Brittanie stammen uit de vorige herfst. Thans wordt deze ziekte in ongeveer de helft van het land. In vele streken treft men honderdduizenden dode of stervende konijnen aan en bij het oogsten moet dikwijls gestopt worden om de weg voor de machines van dode dieren te zuiveren. „Genade-patrouilles" opereren op velden en akkers om reeds blind of doof geworden konijnen op pijnloze wijze af te maken.

Wat betreft de tegenover de ziekte aan te nemen houding, staat men in twee kampen tegenover elkaar. De boeren zien over het algemeen in de epidemie een voordeel, daar deze een natuurlijke bestrijding vormt van wat zij als een konijnenplaag beschouwen. En het is gebleken, dat zij de natuur nog een handje helpen door besmette konijnen op te kopen - soms tot tweehonderd gulden per stuk - om deze op hun eigen landerijen los te laten. Daartegenover staan de „dierenvrienden" en de beoefenaars van de jachtsport met degenen, die van deze sport zijdelings voordeel genieten. De officiele houding van de regering is er een van non-interventie en de vrije loop te laten aan de natuur.

De aartsbisschop van York, dr. Garbett, heeft, daarom gevraagd, in een zendbrief zijn persoonlijke opinie ten opzichte van de epidemie gegeven. Hij verklaart, dat de konijnen een plaag betekenen en dat zij daarom zo pijnloos en zo snel mogelijk in aantal beperkt moeten worden. Hij oordeelt het echter onchristelijk en onmenselijk om de dieren weloverwogen te besmetten met een ziekte, die hen in pijn doet sterven, aldus meldt de „Daily Telegraph".

Op order van koningin Elizabeth worden op de gronden van Windsor de aan de ziekte lijdende konijnen geschoten.

TOELATINGSBEPALINGEN VAN SURINAME ONDER DE LOUPE

Er heeft zich enige tijd geleden in Suriname een geval voorgedaan dat een kind, op de Antillen geboren uit Surinaamse ouders, slechts werd toegelaten op voorwaarde, dat deposito werd gestort. Ofschoon de autoriteiten in Suriname later op deze beslissing zijn teruggekomen, heeft het feit dat zelfs tijdelijk een dergelijke beslissing mogelijk was, vele Surinaamse ouders op de Antillen verontrust. Daarom is door de vertegenwoordiger der Surinamers op Curacao en voorzitter van de Surinaamse vereniging JPF, de heer Theo Simoons, deze zaak tijdens zijn verlof in Suriname nog eens opgenomen en is na besprekingen vastgesteld dat

1 Alle meerder- of minderjarige personen, in het buitenland geboren uit Surinaamse ouders, gerekend worden landskind te zijn en dus geen deposito behoeven te betalen;

2. Ditzelfde geldt ook voor kinderen, elders geboren uit een Surinaamse vader en een niet-Surinaamse moeder;

3. Kinderen geboren uit een Surinaamse moeder en niet-Surinaamse vader worden gerekend landskind te zijn in het land van de vader.

Bij eventueel overlijden van de vader kan het kind desgewenst worden beschouwd als Surinaams landskind.

Onder voorbehoud, te maken door de P.G., kunnen personen wegens politieke redenen of wegens criminaliteit de toelating tot Suriname worden onthouden. Overigens zal elk geval op zichzelf worden bekeken en zal in grensgevallen met soepelheid worden opgetreden.

STIER NAM WRAAK!

CIUDAD AENA. De 24-jarige blonde stierenvechtster Patricia McCormick werd door een 1350 pond grote stier op zijn horens gegrepen, toen zij het beest de rug toekeerde om het applaus van de menigte in ontvangst te nemen. Na een operatie en drie bloedtransfusies verklaarden de geneesheren haar buiten levensgevaar. Zij wordt in een ziekenhuis te Del Rio even over de grens in Texas verpleegd. Het is de tweede keer, dat Patricia, die bekend staat als „de blonde godin van de arena" in haar drie-jarige praktijk door een stier wordt gegrepen. Zij is de enige Noord Amerikaanse beroeps stierenvechtster. De eerste keer werd zij door een woedende stier te Tia Juana in de dij gewond.

Patricia, die reeds als studente aan het Western College te El Paso in Texas de strijd tegen de stier aanbond, is tweemaal door de beesten uit de arena geworpen. Bij haar debuut doodde zij twee stieren en kreeg twee oren als beloning.

Gezondheids-toestand van Arbenz

GUATEMALA. De Mexicaanse Ambassade te Guatemala-stad, waar oud-President Jacobo Arbenz asyl gezocht heeft, heeft ten stelligste ontkend, dat hij een ernstige hartaanval heeft gehad. Deze geruchten waren ontstaan naar aanleiding van de levering van een zuurstofmasker aan de Ambassade. Dit apparaat, aldus de Ambassade, was bestemd voor een andere vluchteling, Rose Santos Bolanos, die in feite aan een hartkwaal lijdt.

TRITON-RAMP

LONDEN. Bij lijkschouwing is gebleken dat de slachtoffers van het ongeluk van de KLM-machine „Triton" door verstikking om het leven zijn gekomen en niet door verdrinking.

Zoals bekend ontwikkelde zich direct na het ongeluk benzinedamp in de cabine van het vliegtuig. (Zie ook pag. 4)

INZITTENDEN VERTELLEN

SHANNON. Volgens verklaring van een deskundige inzittende van de „Triton" begon het toestel „toen wij nog in de lucht waren op volkomen abnormale wijze hevig te trillen en kreeg het een hevige klap. Ik ken de lucht; ik heb zeer veel gevlogen. De wijze waar op de „Triton" trilde en fibreerde deed mij de schrik om het hart slaan. Ik dacht: nu komt het einde. En ik hoopte dat het een snel einde zou zijn.

Tot mijn enorme opluchting gebeurde er echter niets van dat alles. Het toestel kreeg een flinke schok en kwam plotseling tot stil stand".

Op de vraag of het niet mogelijk zou zijn geweest, dat die eerste hevige klap veroorzaakt was doordat de machine toen reeds even het wateroppervlak raakte, opveerde en daarna doorgleed op de modderbank, antwoordde de passagier: „Uitgesloten. Ik durf er mijn hand voor in het vuur te steken - zo zelde hij - dat het toestel in de lucht begon te trillen. Het duurde daarna nog zeker vijf seconden voor wij het water raakten".

Niet alleen Viruly - zo blijkt thans - zag het naderend onheil aankomen. In de cockpit maakten alle mannen, nog voor de machine het water raakte, benauwde ogenblikken door.

De ANP-verslaggever meldt, dat de rechtse vin van de staart van de Triton is verdwenen. Boven dien vraagt iedereen zich af hoe het mogelijk is dat de Triton in de rivier met de neus in de richting van het vliegveld ligt. Het staat vrijwel vast dat de machine nog voor zij tot stilstand kwam in de modder, een zwaai van een halve cirkel moet hebben gemaakt.

Een inzittende herinnert zich ook gevoeld te hebben dat de machine rechtsomkeert heeft gemaakt.

In deskundige kringen wordt met vrij grote zekerheid aangenomen dat de machine na de start minstens 80 en ten hoogste 200 meter is gestegen.

Het onderzoek naar de oorzaak van het ongeluk wordt inmiddels naarstig voortgezet.

(Zie verder pag. 4)

Psycholoog raadt McCarthy aan zich te laten behandelen

NEW YORK. Dr Gilbert, een bekende Amerikaanse psycholoog, heeft op een congres van 800 Amerikaanse zielkundigen een toespraak gehouden over dictators en volksmenners. Hij heeft hierin een beroep gedaan op Senator McCarthy om zich aan een psychologisch onderzoek te onderwerpen. Dr. Gilbert heeft gedurende de processen te Neurenberg tegen vooraanstaande Duitse oorlogsmisdadigers de geestesgesteldheid dezer voormalige national-socialistische leiders bestudeerd. Hij schreef twee boeken over zijn bevindingen.

Sport-boemerang!

ROTTERDAM. De N.R.C. meldt, dat de heer M. Koolhaas, de voorsteller van een ongeëlimiteerde premiebetaling aan de spelers van de eerste-klasse clubs in de KNVB, is afgetreden als voorzitter van Ajax, aangezien de spelers dezer vereniging vergoeding eisten, welke het door het bestuur voorgestelde bedrag verre te boven gingen.

De NRC tekent hierbij aan: **De boemerang werkt wel snel.**

Smokkelhandel naar Rode Landen via Venezuela

CARACAS - Blijkens een mededeling van de nationale veiligheidsdiensten van Venezuela is te Caracas een smokkel in strategische materialen met bestemming landen achter het IJzeren Gordijn ontdekt. In de haven van La Guaira hield de politie een twintigtal personen aan toen zij poogden plm. veertig ton van dergelijke goederen in te laden op het Italiaanse schip „Andrea Gritti" dat via Tanger naar Europa zou vertrekken. De politie kon voorts 65 ton goederen, die in de haven waren opgeslagen, in beslag nemen.

Onder de gearresteerden bevinden zich Francisco Rivero Torres en Jose Aurelia Cipriano, beiden van Spaanse nationaliteit, die volgens de veiligheidsdiensten een grote internationale organisatie leiden.

Regering stelt voor Geneeskundige Dienst uit te breiden en te moderniseren

In de Memorie van Toelichting op de eerste Aanvullende Begroting 1954 schrijft de Regering onder meer:

Toenemende bemoeienissen en intensivering van de zorg voor de volksgezondheid maken uitbreiding van de personeelsbezetting van de Inspectie van de Volks gezondheid, de Lands laboratoria en van 's Lands Psychiatrische Inrichting noodzakelijk.

Het is ten zeerste gewenst te trachten nog in het lopende jaar tot uitbreiding van het personeel van de Inspectie van de Volksgezondheid te geraken.

De Regering acht het voorts noodzakelijk dat ten spoedigste wordt overgegaan tot grondige herziening en modernisering van de bestaande gezondheidswetgeving.

Wil dit omvangrijke werk in redelijk tijdsbestek geschieden dan dient zij daartoe de beschikking te hebben over een met deze materie ten volle vertrouwde kracht. Het ligt in de bedoeling een dergelijke kracht uit Nederland te doen uitkomen. Voorshands is de Regering van oordeel dat de te verrichten arbeid in een jaar gereed kan zijn.

TRAINING

Het ligt in de bedoeling een adjunct-commies voor de tijd van 6 weken naar Jamaica te zenden om aldaar een trainingscursus te volgen in medische statistiek.

BEVORDERING

Voor bevordering per 1 November a.s. van een in het laboratorium op Aruba werkzaam zijnde klerk tot klerk 1ste klasse wordt alsnog een aanvullend crediet ten bedrage van f 212.- aangevraagd.

DIENSTWONING OP ARUBA

Ter verhoging van de efficiency gedurende de Zondagen, de avonden nachturen is een dienstwoning bij het nieuw te bouwen laboratorium op Aruba noodzakelijk.

Doordat in tegenstelling tot Curacao het ziekenhuis op Aruba niet over een eigen laboratorium beschikt komen onderzoekingen buiten de normale kantooruren regelmatig voor.

Uit het totaaloverzicht en de recapitulatie blijkt dat de begroting sluit met een geraamd batig slot van f 98.694.-.

DOUANE-RECHERCHEDIENST VOOR ARUBA

In de Algemene beschouwing op de Landsbegroting 1955 lezen wij onder meer, dat nu gebleken is, dat de instelling van een douanerecherchedienst op Curacao er in belangrijke mate toe heeft bijgedragen dat de smokkelhandel aanzienlijk is teruggelopen, binnenkort ook zal orden overgegaan tot instelling van een zodanige afdeling op Aruba. Mede met het oog daarop zijn in de kapitaaldienst gelden aangevraagd voor de aanschaffing van een douaneboot op Aruba.

ROTARIANS NAAR CURACAO

De eerste officiële „inter-club" meeting dit verenigingsjaar van de Rotary wordt op 11 September a.s. in Curacao. De bijeenkomst wordt gehouden tijdens een diner in Piscadera.

COMMENTAAR OP SPELLINGS-CHAOS

Systeemloos taalbederf

AMSTERDAM - Het dagblad „Trouw" schrijft onder de kop „Fout is Goed", het navolgende:

De woordenlijst van de Nederlandse taal, die bij Koninklijk Besluit is vastgesteld en die op 14 September aanstaande zal gaan werken, heeft niet weinig deining veroorzaakt.

In de eerste plaats lijkt ons de gevolgde methode niet gelukkig.

De woordenlijst, door een gemengd Nederlands-Belgische commissie opgesteld, wordt van kracht, voor en aleer Belgen en Nederlanders er behoorlijk kennis van hebben kunnen nemen.

Gelegenheid voor critische bezinning op hetgeen door de commissie voorgesteld werd, aleer het van kracht werd, is er geheel niet geweest.

Wij staan in de volle zin des woords voor een voldongen feit dat de taalgebruiker heeft te aanvaarden.

Op de scholen zal op 14 September de nieuwe regeling moeten worden onderwezen. Maar er is nog geen onderwijzer, die het geval behoorlijk kent. En er zijn geen leermiddelen, die bij dit onderwijs met vrucht kunnen worden gebezigd.

Dit lijkt ons een weinig gelukkig bestuursbeleid.

Vervolgens is het duidelijk geworden, dat de nieuwe woordenlijst met de daarbij gevolgde regelen een compromis is tussen Noord- en Zuid-Nederland.

Dat geeft aan het hele geval iets kunstmatigs.

Er is een gedwongen eenheid teweeggebracht. Omdat de natuur nu eenmaal sterker is dan de leer, zijn er echter allerlei prive uitwegen uit die eenheid met name op het gebied van de geslachtsaanduiding der woorden.

Maar voor zover het dan toch een eenheid geworden is, spreekt daaruit een miskenning van het eigen karakter zowel van het Zuidnederlands als van het Noord nederlands. Deze beide takken van het Nederlands hebben zeer veel ongedwongen gemeenschappelijke.

Er is echter bij beide ook zoveel verschil van ontwikkeling - als gevolg van de eeuwenlange gescheidenheid - dat deze opgelegde eenheid voor beide zal moeten worden gevoeld als een dwang buis.

In het algemeen komt ons de regeling der geslachten van de woorden niet zo onbevredigend voor.

Men heeft er naar gestreefd zoveel mogelijk woorden als mannelijk aan te duiden.

Dat jas vrouwelijk zou moeten zijn en mantel mannelijk, voelen wij niet meer als redelijk aan. Ze zijn nu beide mannelijk.

Klok was vrouwelijk. Het woord wordt nu mannelijk. Het merkwaardige is, dat het spraakgebruik hierin en in tal van andere gevallen op de regeling is vooruit gelopen.

In het aloude versje over Grootvaders Klok zingen we allang:

„Maar opeens bleef hij staan, om nooit meer te gaan".

Veel erger is - en dat is de ergste fout en naar ons gevoel een overkomelijke fout - dat in een enorm aantal gevallen men de keus krijgt uit twee spellingen. Men mag schrijven: Christus en Kristus, evangelisatie en evangelizatie, synthese en syntese, authentiek en autentiek.

Dit betekent, dat er een warwinkel op spellingsgebied wordt gelegaliseerd.

Men zou kunnen zeggen: Bij tal van woorden mag men ze naar keuze goed of fout spellen. Dat is misschien gemakkelijk voor luie goed of fout te spellen in vele leerlingen, maar was voor een krankzinnige taal krijgen we op die manier.

Afgezien van deze vrijheid om gevallen achten wij de vereenvoudiging in de spelling van vreemde woorden zeer ongelukkig.

Elk vreemd woord, dat in het beschaafde schriftelijk taalgebruik geen nieuwe vorm gevonden heeft behoort zo te blijven als het nu is.

Ook moet het in het algemeen een verarming geacht worden als aan een woord zijn afkomst niet meer te zien is.

Het gevolg is, dat we nu met barbaarsheden als „ritme" te maken krijgen. Binnenkort denkt misschien de een of ander, dat dit woord iets met een „rit" te maken heeft, terwijl het in feite van het Griekse woord rhythmos komt.

Men is trouwens ook zeer inconsequent mee geweest. Men mag schrijven authentiek en autentiek. Dit woord komt ook uit het Grieks en de ene t uit het woord is in het Grieks een th.

Waarom de th in het ene geval persé vermoord moet worden en in het andere geval de moord te onzer keuze wordt gelaten is niet duidelijk.

Zo zou men door kunnen gaan. Een woord als evangelisatie mag nu ook als evangelizatie worden geschreven.

Maar waarom mag men in dit systeem nu niet schrijven evangelisatie of evangelisasie.

Uit dit alles blijkt hoe systeemloos en taalbedervend deze nieuwe vrucht der taalvereenvoudiging is.

Het ware beter de taal voorlopig maar eens aan haar lot over te laten. Dan komt er misschien meer van terecht.

Aruba Country Club kondigde met gezellig bal nieuwe actie-periode aan

Door tal van omstandigheden ging er van de Aruba Country Club het laatste jaar weinig activiteit uit. De Club, tussen Pova en Palm Beach was gedurende meer dan een jaar gesloten en algemeen zag het er naar uit, dat Aruba een van zijn oudste, sociale Verenigingen zou gaan verliezen.

Gezien de trotse geschiedenis van de Vereniging, die al meer dan 10 jaar oud is en in het verleden uitstekend werk deed, zou dit jammer zijn... Daarom hebben enkele maanden geleden een aantal leden de koppen bijeengestoken en besloten een poging te wagen de Vereniging nieuw leven in te blazen.

Er werd een nieuw Bestuur gevormd, waarin zitting namen de heren Matias Grusetzki (voorzitter), David Zypul (penningmeester), J. Hirschberg (secretaris), Adolf Fuchts (vice voorzitter) en Jose Walfenzao (commissaris).

Dit bestuur besloot om het clubleven weer actief te maken en voorlopig het clubgebouw iedere Zondag en een avond in de week open te stellen.

Deze nieuwe gang van zaken werd Zaterdagavond ingeluid met een bal, dat zich direct al in grote belangstelling mocht verheugen en dat dank zij een perfecte organisatie en ondanks de warmte en de vliegende mieren, bijzonder goed slaagde en zeer gezellig was. Het begon al bij de ingang, waar door terzake kundige politiemannen de verkeersstroom geleid werd en de auto's keurig op rijen geparkeerd werden.

In de club was gezorgd voor een grote schare van kellners, waardoor de bediening (zeldzaamheid bij groot feest) snel en goed was, terwijl als kroon op het voorbereidend werk de uitstekende Lucky Strike band van Harry Lake was geëngageerd voor de dansmuziek.

Zo duurde het niet lang of er heerste een uitstekende stemming in een club, die al te lang dood was. Het bal, dat om tien uur begon, eindigde pas ver na drieën. De gasten waren voldaan en het bestuur kan tevreden zijn. — De Aruba Country Club wensen wij een nieuwe periode van grote bloei toe.

Olympische schaakolympiade

AMSTERDAM - De uitslagen van de eerste ronde van de schaakolympiade van de FIDE - landentournooi - luidt:

Groep A: Oostenrijk tegen Griekenland ½—3½; Nederland IJsland 2½—1½ (Donner slaat Olafsson; Cortlever remise tegen Gudmundsson; Prins remise te-Palmasson; van Scheltinga remise tegen Augstssom); Rusland—Finland 4—0.

Groep B: Argentinie—Tsjechoslowakije 2—2; Canada—Ierland 2½—½ (een partij afgebroken); Italie—Bulgarije ½—3½.

Groep C: Zweden-Saarland 4—0; Joegoslavie—Frankrijk 2½—1½; Denemarken—Noorwegen 1½—½ (een partij afgebroken).

Groep D: West Duitsland—Luxemburg 4—0; Engeland—Belgie 1½—2½; Hongarije—Columbia 4—0.

Voetbal in Nederland

DEN HAAG - De voetbaluitslagen 1e klasse KNVB luiden:

Afdeling A: Wageningen—Enschede 0—0; HVC—Blauwwit 2—3; Elinkwijk—Heerenveen 2-1; DWS—GVAV 1—2; Vitesse—Leeuwarden 0—1; AGOVV—Haarlem 0—2.

Afdeling B: EDO—Goahead 0-0; Bequick—Volewijckers 0—1; Enschedese Boys—DOS 3—3; Ajax—Zwolse Boys 5—1; NEC—Rigtersbleek 4—0; Heracles—Stormvogels 1—0.

Afdeling C: Hermes DWS—Excelsior 1—0; Kerkrade—Willem II 0—1; RBC—VVV 2—1; Limburgia—Sittardia 0—0; EBOH—NAC 3—4; Xerxes—PSV 1—0.

Afdeling D: DFC—Sparta 1—2; ADO—MVV 5—0; Brabantia—Eindhoven 0—2; Bleyerhelde—Longa 1—2; Fyenoord—SVV 2-5; Noad—Juliana 0—1.

Ook Brits filmbedrijf verbetert zijn financiele positie

LONDEN - De filmondernemingen van J. Arthur Rank, die vijf jaar geleden aan de rand van de ondergang schenen te staan, hebben haar financiele toestand aanzienlijk kunnen verbeteren. Verschillende ondernemingen werken weer met winst. De Odeon Theatres Limited, die een groot aantal bioscopen exploiteert, zal voor het eerst sedert 1949 weer een dividend uitkeren, t.w. 15 procent. Een andere maatschappij voor de exploitatie van bioscooptheaters, de Gaumont British Picture Corp. Ltd., heeft haar dividend, dat verleden jaar 7½ procent bedroeg, verhoogd tot 12½ procent. Tezamen hebben deze maatschappijen, die in totaal 550 bioscooptheaters exploiteren, bijna 1.4 millioen pond sterling meer winst geboekt dan in het vorige jaar.

Vijf jaar geleden had het concern van Rank nog een bankschuld van 16 millioen pond sterling.

De winsten van het afgelopen boekjaar zijn grotendeels het resultaat van de opbrengsten van drie films, „Genevieve", „Doctor in the House" en „Trouble in store", die overal ter wereld grote successen hebben behaald.

Nieuwe spelling nog niet van kracht

DEN HAAG - De persdienst van het ministerie van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen deelt het volgende mede:

Ter voorkoming van de moeilijkheden, die dreigen te ontstaan doordat het niet mogelijk is gebleken de nieuwe voorschriften inzake de schrijfwijze van de Nederlandse taal op korte termijn de noodzakelijke bekendheid te geven heeft de regering besloten het op 25 Augustus j.l. gepubliceerde koninklijk besluit alsnog aan te vullen met een bepaling omtrent de inwerkingtreding van dit besluit. Een dergelijke bepaling komt niet voor in de oorspronkelijke tekst van het besluit, zodat dit - ingevolge de wet betreffende regering van de afkondiging van algemene maatregelen van bestuur - op de 20ste dag na zijn publicatie, dat is dus 14 September aanstaande, in werking zou treden.

Bovenbedoeld aanvullend koninklijk besluit is zeer binnenkort te verwachten. Het ligt in de bedoeling daarin een ruime overgangstermijn op te nemen.

De definitieve datum van inwerkingtreding zal na overleg met de Belgische regering worden bepaald.

Nazaat van Stuyvesant overleden

NEW YORK - De laatste gedeelten van de grond in Manhattan, welke 300 jaar geleden door de Nederlandse gouverneur Peter Stuyvesant werd aangekocht en sindsdien in het bezit van Stuyvesants rechtstreekse afstammelingen is geweest, zijn voor een bedrag van een millioen 970 duizend dollar verkocht.

De grond met de zich daarop bevindende gebouwen, ongeveer 4 ha, was het eigendom van wijlen de heer Augustus van Horne Stuyvesant, de laatste rechtstreekse afstammeling van de Nederlandse gouverneur van Nieuw Amsterdam.

Augustus Stuyvesant stierf op 3 Augustus 1953 en de grond werd verkocht voor de United States Trust Company of New York, executeur van de erfenis.

De grond is verkocht aan R. J. Norman, het hoofd van de New York Investors Mutual Group, die er een groep flatgebouwen van 15 tot 16 verdiepingen op zal laten bouwen.

De opbrengst van de bijna twee millioen dollar gaat, overeenkomstig de wilsbeschikking van Augustus Stuyvesant, naar het Saint Luke Hospital.

UIT POLITIERAPPORTEN

Er werd gemeld dat op de grote steiger een truck in brand stond. Terstond is de brandweer uitgerukt en constateerde dat de motor van truck A-682 in brand stond. Het vuur is geblust met een koolzuur - sneeuwapparaat. Oorzaak: Kortsluiting.

—o—

Door de Politie op St. Nicolaas werd geconstateerd dat een negen jarige jongen een priktol wegnam bij Esquire en deze aan een andere jongen wilde overhandigen. De priktol is in beslaggenomen en de beide jongens zijn voor onderzoek overgebracht naar de politiewacht en later aan hun ouders teruggegeven.

—o—

Er werd assistentie gevraagd voor moeilijkheden in Hollywood. Bij aankomst van de politie bleek dat een taxi-chauffeur moeilijkheden had met een zeeman die niet wilde betalen voor een rit van Oranjestad naar St. Nicolaas. Daar de zeeman in kenlijken staat van dronkenschap verkeerde en wilde vechten is hij overgebracht naar de politiewacht teneinde een en ander te regelen.

—o—

Op de Hoofdverkeersweg ter hoogte van Brazil vond een aanrijding plaats tussen personenauto A-5232 en truck A-3220. De truck is na de aanrijding doorgereden. Schade aan personenauto ongeveer F. 150. Naar de dader wordt gezocht.

Ter hoogte van Tanki Flip vond een aanrijding plaats tussen personenauto A-5263 en pick-up A-1767. De pick-up liep geen schade op terwijl de schade aan de auto ongeveer F. 100 bedraagt. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. Oorzaak: Onoplettendheid van de bestuurder van de pick up en het springen van de remleiding van de personenauto.

WEEKEND-DRUKTE

De polite had weer een druk weekend. Heel wat ruzies en vechtpartijen moesten worden beslecht, eenmaal werd uitgerukt door de brandweer en bleek het vals alarm te zijn, tal van verkeersongevallen vonden paats...... De meer ernstige ordeverstoringen waren de volgende:

Op Tanki Leendert werd B. G. door zijn vader, vermoedelijk met een zakmes gestoken. Beide heren hadden aan Bacchus geofferd en verkeerden onder invloed. Er ontstond een ruzie en vader trok een mes. Gelukkig stuitte de steek af op het borstbeen van de zoon, die, na in het ziekenhuis behandeld te zijn, weer naar huis kon terugkeren. De politie maakte van een en ander P.V. op.

Ook op Santa Cruz werd gevochten. Op Seroe Lopez kregen D.R., J.M. en E.R., allen familie van elkaar, in de relatie broer en zwager, ruzie. De ruzie liep zo hoog, dat een der mannen, vermoedelijk M., een mes trok en daarmee D.R. ernstig verwondde. D.R. moest naar het Lago Ziekenhuis worden overgebracht en ofschoon hij vrij veel bloed verloor en ernstig gewond werd, verkeert hij niet in levensgevaar. De dader is door de politie aangehouden.

Op de weg naar Santa Cruz vond verder nog een verkeersongeval plaats, waarbij de toegebrachte schade op ƒ 1000 wordt begroot. A. 4921, bestuurd door J.P.C., werd aangereden door een andere auto, waarvan de bestuurder het maar beter vond door te rijden. Bestuurder C. liep enkele inwendige kneuzingen op, maar maakt het goed. Naar de dader wordt gespeurd...

Dulles waarschuwt dat Rode vloed nog niet gekeerd is

MANILA - John Foster Dulles zeide in een rede tot de deelnemers aan de Zuidoostaziatische conferentie o.m., dat men verenigd is door het gemeenschappelijk communistische gevaar. Communistische winsten als in Indochina zijn geen halteplaatsen, doch springplanken voor het voortrukken. Het gevaar zou verminderd worden, indien de aanvaller zou weten, dat een aanval op een lid van de voorgestelde ZOAVO een gemeenschappelijke actie zou uitlokken, waardoor hij meer zou kunnen verliezen dan winnen. Wij kunnen niet zulke uitgebreide troepenmachten op de been brengen als het communisme in Azie gedaan heeft; wij moeten daarom een mobiele strijdkracht en strategisch opgestelde reserve scheppen. Wij hopen Laos en Cambodja in de een of andere vorm te kunnen beschermen. Indien het verdrag gesloten wordt, moet dit open blijven voor nieuwe leden. Het moet eens en vooral duidelijk gemaakt worden, dat ons streven gericht is op de versterking van de onafhankelijkheid der nieuwe landen. Het Westen moet zich niet laten binden door gevoeligheden van hen, die het kolonialisme nog steeds met het Westen verbinden. De communistische kansen zouden verminderen, indien de vrije landen hun economie via onderlinge handelsbetrekkingen konden versterken.

Dagelijkse boterham binnenkort „insecten-pasta”

Lust U nog een sprinkhaantje of tor?

AMSTERDAM - Het „Algemeen Handelsblad” schrijft onder de kop „Ons Dagelijks Brood” het volgende:

De heer Mathur uit India heeft zijn landgenoten aanbevolen een nieuwe bron van voedsel te zoeken in de dierenwereld, en wel in het gevarieerde en goed bevolkte rijk der insecten. Ons vooroordeel jegens insecten, zo zegt hij, is absurd. In dat opzicht verschilt hij van de Chinese communisten, die de ondergang hebben gezworen der vliegen, zonder de bedoeling hen te kweken ten bate van de maag. De heer Mathur zegt: „Als artikelen voor de menselijke voeding zijn sommige insecten belangrijke bronnen van de voor ons dieet noodzakelijke bestanddelen”.

En hij komt met bewijzen: In Laos worden enkele soorten van kevers gebraden; in sommige delen van India is een geslacht van wandluizen een lekkernij. Er is een categorie van insecten, die zeer geliefd voedsel vormen in Assam, en in China door apothekers worden verzameld en opgepot als versterkend en opwekkend middel. In India, Thailand, Arabie en Afrika worden met bijzondere aandacht en warme begeerte sprinkhanen en krekels gebakken en gegeten. Witte mieren hebben volgens Bodenheimer een voedingswaarde, welke die van vele zoogdieren overtreft. Gevleugelde termieten worden in zekere gebieden in zwermen gevangen en met zout geroosterd. In Burma en Thailand is men weer gek op bijeen, wespen en gewone mieren: larven van de bergbij, opgediend met hong, zijn voor feesten gereserveerd. Daar men thans in India met vliegtuigen de zwermen van sprinkhanen, verdelgt, zou het de moeite waard zijn, die maar op te eten.

Onze Engelse vriend States Worcester trekt uit dit alles een wijsgerige les. Hij wijst er op, dat de natuur ons met alles ter wille is, Rousseau was dicht bij de waarheid, toen hij de cultuur verweet, dat deze niet bij macht was, de goedheid der natuur onbedorven en ongeschonden te genieten. Indien wij honger lijden, dan is dat niet de schuld van de vruchtbare flora en fauna, maar van ons onvermogen, haar produeten aanlokkelijk ter tafel te brengen. Maar, zo zegt hij, dat is in Engeland een eeuwenoude klacht. „Onze voorouders hebben immers het spreekwoord bedacht dat zegt: God gaf ons het voedsel, maar de duivel gaf ons de koks”.

Schaak olympiade

AMSTERDAM - Gisterenmorgen zijn de afgebroken partijen van de eerste ronde van de Schaakolympiade van de FIDE uitgespeeld. De uitslagen luiden:

Groep A: Griekenland—Oostenrijk ½—3½; Nederland IJsland 2½—1½ doordat Prins remise maakte tegen Palmasson.

Groep B: Ierland — Canada ½—2½ en 1 partij uitgesteld.

Groep C; Joegoslavie—Frankrijk 2½—1½; Noorwegen—Denemaken 1½—1½ en 1 partij opnieuw afgebroken.

Groep D: Hongarije—Columbia 4—0.

De uitslagen van de tweede ronde luiden:

Groep A: Griekenland—Rusland 0—4; Finland—Nederland ½—½ (Salo verloor van Donner; Westerinen brak af met Cortlever; Kajatisto brak af met Prins; Fred remise met Kramer) Oostenrijk—IJsland 1—3.

Groep B: Ierland—Tsjechoslowakije 0—4; Canada—Bulgarije ½—½, rest afgebroken; Argentinie—Italie 1—0, rest afgebroken.

Groep C: Frankrijk—Saarland 2—0, rest afgebroken; Israel—Zuid Slavie 1½1½, een afgebroken partij; Zweden—Noorwegen 2—1; 1 afgebroken.

Groep D: Columbia—Luxemburg 4—0; Zwitserland—Groot Brittannie 1½—1½ en 1 afgebroken; Belgie—Hongarije 0—1 rest afgebroken.

Wie sloeg?

PARAMARIBO - De ANP-correspondent te Paramaribo seinde dat het op last van landsminister Ensberg ingestelde onderzoek naar het incident in de tweede voetbalwedstrijd Suriname-Curacao heeft uitgewezen dat de Curacaose speler Matrona de scheids rechter een klap heeft gegeven, waarna deze onmiddellijk heeft teruggeslagen.

Landsminister Ensberg heeft het resultaat van het onderzoek vastgelegd in een brief, welke hij zond naar de heer Simmons, voorzitter van de JPF op Curacao met het verzoek deze brief persoonlijk te overhandigen aan de voorzitter van de Antilliaanse regeringsrand, mr. dr. da Costa Gomez.

Eerste atoomfabriek voor „vredesproductie” geopend

DENVER - President Eisenhower deelde bij de opening te Denver in de Amerikaanse staat Colorado van de eerste Amerikaanse fabriek, die het vermogen heeft uit kernsplitsing energie te verwekken mede, dat tussen de Verenigde Staten en een aantal andere landen een overeenkomst is gesloten, waarbij een internationale organisatie wordt ingesteld, die de aanwending van genoemde kracht voor vreedzame doeleinden en de technische toepassing ervan mogelijk moet maken. Hij zei onder meer: „Ik hoop, dat geen enkel land zich afzijdig zal houden”, hetgeen wordt opgevat als een uitnodiging aan de Sovjet-Unie om deel te nemen.

De fabriek zal energie opleveren voor de behoeften van honderdduizend mensen.

Dulles reist door naar Formosa en Japan

MANILLA. Een woordvoerder van de Amerikaanse Delegatie te Manilla heeft verklaard dat John Foster Dulles zeer waarschijnlijk na de Conferentie over de ZOAVO naar Formosa en Japan zal gaan. Een definitieve beslissing hieromtrent is echter op dit ogenblik nog niet genomen.

AFP meldt, dat Lord Reading, die als vervanger van Eden de Conferentie meemaakt, heeft verklaard „dat het volkomen verkeerd is te denken, dat Engeland de Conferentie niet ernstig zou opvatten”. Eden aldus Lord Reading - was tot het laatste ogenblik van plan geweest naar Manilla te gaan, doch door de verwarde situatie, die zich in het begin van de afgelopen week in Europa voordeed moest hij besluiten van zijn reis naar het ver afgelegen Manilla af te zien.

Canada wil gekend worden in regeling Duitse kwestie

LONDEN. Canada heeft Engeland met nadruk laten weten dat het belang stelt in elk overleg inzake de herbewapening van Duitsland. Zulks naar aanleiding van de Britse suggestie om binnenkort te Londen een acht-mogendheden Conferentie over dit vraagstuk te houden.

Een woordvoerder van het Foreign Office sprak de persberichten tegen als zou Canada misnoegd zijn over de Britse suggestie inzake een acht-mogendheden Conferentie, waaraan Canada niet zou meedoen.

De woordvoerder wilde het bericht niet bevestigen dat Canada met kracht had aangedrongen de kwestie op de bijeenkomst van de NAVO-Raad waarvan Canada deel uitmaakt, te bespreken.

Commentaar

Koninkrijk Nieuwe Stijl verdient meer belangstelling

AMSTERDAM - „De Volkskrant” te Amsterdam heeft Zaterdag een hoofdartikel gepubliceerd onder de titel „Grote Taak”, waarin o. m. gezegd wordt, dat nu het Koninkrijk Nieuwe Stijl, zich weldra zal aandienen, levende belangstelling zeer noodzakelijk is. Het Koninkrijk nieuwe stijl dient straks gewaardeerd te worden als een kostelijke mogelijkheid om onder wezenlijk andere verhoudingen het Koninkrijk in de twee wereldelen een nieuw fundament te geven. Dit is een grote opgave want de nieuwe verhoudingen blijven uiteraard doorwerken. Jonge volkeren voelen zich steeds bewuster een deel van hun eigen levenssfeer. Suriname en de Antillen worden al van uit die eigen sfeer benaderd.

Naarmate vooral Suriname tot ontwikkeling komt zal het er ook minder voor voelen op Nederland te steunen. Aan de andere kant schept het Statuut ook de mogelijkheid om onderwijl naast oude banden, nieuwe banden te scheppen en wel van voldoende sterkte om de volkeren hier en ginds ook te blijven binden wanneer de oude door de tijd mochten vergaan. Veel zal er van afhangen van de wijze waarop het Statuut in het bestuursvlak tot leven komt. Het Nederlands bedrijfsleven en het Nederlands kapitaal zullen zich met ruime belangstelling op de West moeten instellen, maar zeker niet op de laatste plaats is ook een hecht contact tussen de drie volkeren zelf nodig. Wij hopen dat voor dit hecht contact straks een basis zal worden gelegd door het bezoek van H. M. de Koningin en de minister-president aan Suriname en de Antillen, zodra het Koninkrijk Nieuwe Stijl een feit zal zijn.

Vertegenwoordigingen van het parlement dienen elkaar over en weer te bezoeken. Wij denken aan groter wederzijdse belangstelling van de partijen, verenigingen en instellingen; aan contacten waardoor ook de jeugd gelegenheid krijgt elkaar beter te leren kennen.

De Volkskrant wijst op de Antillianen, die naar Nederland zijn gekomen voor verdere studie. Hier liggen mogelijkheden, die wellicht nog beter benut kunnen worden, dan tot nu toe, want het Koninkrijk Nieuwe Stijl zal toch vooral gedragen moeten worden door het besef bij de drie volkeren zelf dat het goed en waardevol is om binnen dat Koninkrijk Rijksburger te zijn. - aldus het R. K. oehtendblad „De Volkskrant” in een hoofdartikel.

Churchill's memoires bleken goudmijn te zijn

LONDEN - Naar schatting heeft Sir Winston Churchill met het schrijven van zijn geschiedenis van de oorlog NAf. 3.000.000 verdiend. Alleen al in Groot Brittannie zijn meer dan 1¾ millioen exemplaren van deze uitgave verkocht. In de Verenigde Staten zelfs 2.286.000 exemplaren. Sir Winston staat aan de top wat de verdiensten van een Engelse schrijver betreft.

Adenauer tot concessies bereid op voorwaarde dat Duitsland nu souverein wordt

BONN. Kanselier Adenauer heeft in een radio-rede verklaard dat niettegenstaande het verwerpen van het EVG-verdrag door Frankrijk „de Europese Verdedigings Gemeenschap in de een of andere vorm een feit zal worden. Een zo groot en historisch plan kan niet om hals worden gebracht door een procedure-stemming in een van de zes Parlementen waarvan de Regeringen het verdrag hebben ondertekend, aldus Adenauer.

Samenvattend komen de West Duitse doelstellingen op het volgende neer, aldus Adenauer in zijn radio-rede tot het Duitse volk:

1. Europese eenheid voor en na de Duitse eenwording.

2. West Duitse bijdrage aan de Westerse verdediging op voet van gelijkheid.

3. Betere verstandhouding tussen West Duitsland en Frankrijk.

Adenauer kondigde aan dat de Europese politiek, welke hij tot dusverre had nagestreefd de grondslag zal blijven van zijn Regeringsprogramma. „De federale republiek is zelfs bereid wanneer zij de volledige souvereiniteit bezit, die beperkingen ten aanzien van haar bewapening te aanvaarden, welke een voortzetting van de politie vereisen”. Hij wees ook het denkbeeld van de hand dat de West Duitse Regering Frankrijk zou willen passeren of in een isolement zou willen blijven. De wijze waarop de Franse Nationale Vergadering besloot het EVG-debat te beëindigen, noemde hij „Hoogst eigenaardig”. Naar zijn mening hadden hoofdzakelijk 100 communisten, „die hun stem uitbrachten volgens de orders van Moskou” de stemming in het nadeel van de EVG beslist. Adenauer noemde de toestand ernstig.

Hij deelde voorts mede dat Gr. Brittannië en de Verenigde Staten nieuwe onderhandelingen met W. Duitsland zijn begonnen over de West Duitse militaire bijdragen aan de Westerse verdediging. De besprekingen worden gevoerd door Adenauer en de Britse en Amerikaanse Hoge Commissarissen in West Duitsland. Het uitgangspunt is dat aan West Duitsland de algehele souvereiniteit moet worden toegekend, waaronder het recht om een eigen weermacht te bezitten.

Nationalisten bombardeerden Rode bases

TAIPEH - Officieel is bekendgemaakt, dat toestellen van de Chinese nationalistische luchtmacht communistische geschutstellingen rondom Amoy in de provincie Foekin met bommen en raketten hebben bestookt. De communistische beschieting van het eiland Quemoy was volgens deze bekendmaking „verzwakt” als gevolg van de nationalistische lucht aanval. De vliegers rapporteerden, dat een dikke zwarte rookwolk ten Zuiden en Noordoosten van Amoy opsteeg, maar vermeldden geen nadere bijzonderheden.

Help ook arme kinderen aan vacantie!

UTRECHT - In het watersportcentrum „Simmer Wille” aan de Loosdrechtse plassen is deze zomer een initiatief genomen, dat kan nitgroeien tot een jaarlijks weerkerend nationaal. evenement. De zomergasten hebben namelijk op verzoek van de eigenaar J. Poortinga elk een klein bedrag gestort, dat zal worden aangewend om kinderen uit armlastige gezinnen een gratis vacantie van een week te bezorgen. De eerste groep van 25 Amsterdamse kinderen is aangekomen. Er is een comite gevormd, waarin zitting hebben de burgemeesters van Loosdrecht en Breukelen, enkele schollhoofden, de wijkverpleegster, de arts uit Tienhoven en een brigadier van politie. De kinderen krijgen een programma aangeboden, waaraan vele bekende figuren zullen medewerken.

De heer Poortinga heeft reeds contact gezocht met de organisaties der seizoenbedrijven, opdat het volgend jaar iedere vacantiegast een klein bedrag stort om minder bedeelde kinderen in de gelegenheid te stellen een prettige vacantie te genieten. Men verwacht van deze actie veel succes en is van mening, dat reeds het volgende jaar een zeer groot aantal kinderen op deze wijze kan worden onthaald.





TIN IRREGULARIDADNAN CERKA D.O.W.?

PPA Y UNA TA DESCONTENTO RIBA E PRUDENCIA DI DIPUTADO GEERMAN

RAAD TA FORMA COMISION AD HOC PA INVESTIGACION DI ACUSACION GRAVE

Y despues cu Sr. Werleman te ainda ta mustra, cu no ta stranjele cu nan a haci husticia, ya cu nos ta bibando den un estado di derecho, nan ta caba cu tratamentu dje punto aki di agenda y tratamentu ta cuminza di:

TIN IRREGULARIDADNAN CERKA D.O.W. ?

Sr. Yrausquin ta recorda com durante di tratamentu di e presupuesto principal di 1954, ya el a yega di mustra riba algun situacion malu cerka sirbishi di Obras Publicas. El tempu ey el a spera cu e critica cu a worde manifesta lo a tabatin efecto, y cu e situacion lo a drecha. Jammer e caso no tabata asina. E situacion cu ta reina aya ta sumamente lamentable.

Cayanan asfalta ta worde construi pa Diputado su conpartidarionan di AVP, cayanan publico ta keda para. No ta interes publico, pero interes di algun amigunan di partido ta worde sirbi pa Diputado. Na Savaneta y Pos Chiquito nan a construi un cierto cantidad dje cayanan ey pa particularnan. Loque orador tin masha gana di sabi ta: 1. Cuantu placa e cayanan ey a costa? 2. Kende a duna orden pa construi e cayanan? 3. Cua ta e guianan di conducta cu ta bal ora e sorto di cayanan aki ta worde construi? 4. For di cua asientonan dje presupuesto e capitalnan necesario aki a sali?

Un otro situacion malu ta e Politica di Personal, cua ta completamente politiquca. Obreronan cu ta den sirbishi di DOW mester dispone nan cas pa reunionnan di partido y si esaki no socede, retiro ta sigi.

Nan a obliga e shofer Thiel tuma su retiro. Nan a terg e te na un extremo dunando e sorto di trabaonan fastioso, manera camna piki betsianan morto.

CARTA ATOMICA

Orador ta ilustra un otro ehemple nan man di un carta di Henny Eman pa e Diputado Geerman, cua carta ta worde leza y den cua contene entre otros, cu un cierto Petrochi cu anteriormente tabata miembro di PPA, pero awor a bira afecuoso miembro di AVP y hasta tabata dispuesto di buta su cas disponible pa tene reunionnan, motibonan cu Henny Eman ta pidi Diputado Geerman pa yuda e homber aki inmediatemente cu un bon trabao. Despues orador ta duna lectura di un declaracion mas di Anselmo Alberts, den cua esaki entre otros ta bisa cu nan ta promete trabao bao di e exigicion cu e mester buta su cas disponible pa e partido. Orador ta yama esaki hondamente lamentable y ta declara, si ta deseaable, di por trece un cantidad di obreronan, cu ta dispuesto di testigua bao di huramentu cu nan a haci nan cierto di proposicionnan ey.

Segun Sr. Yrausquin, esaki ta e colmo y mi ta propone pesey pa forma un comision pa investiga e asuntunan aki.

DIPUTADO TA DESMENTI E ACUSACIONNAN

Sr. Geerman ta cuminza defende sumes mustrando riba e hecho, cu e nor por preveni cu e lider di AVP y otronan ta mande caritas. Pero sinembargo e no ta maha su cabezcu e carticas aki y ta yuda tur esnan cu ta busca trabao segun su alcance. Na promer luga semper mester tene na concideracion e interes di sirbishi. Pa un casualidad Sr. Petrochi tabata un metsla di promer clase, cu a yega di traha mas antes anjanan largu cerka DOW y a yega net na momento cu tabatin necesidad di un bon metsla. Mes tantu lo a bai si e homber a trece un, cien of ningun carta, lo nan a tumé tog.

(e ta sigi)

TRITON-RAMP

(Vervolg van pag. 1)

In het raadsel van de ernstige vertraging van de reddingspogingen van de inzittenden van de Triton is enig zwak licht gekomen. Het dienstdoende personeel van de verkeerstoren van Shannon had wel degelijk gemerkt dat het radiocontact met de KLM-machine niet meer tot stand kon worden gebracht maar had daaruit de verkeerde conclusie getrokken dat alleen de radio-installatie was uitgevallen. Het geven van alarm is uitgebleven omdat aanvankelijk niemand zich ook maar in het minst ongerust maakte. Wel werd scherp opgelet en inderdaad is de zwakke flare van een lichtpijl op de rivier waargenomen. Mogelijk is toen het feit, dat op het vliegveld geen grote reddingsboot noch voldoende reddingspersoneel voor een tocht in het duister over de brede rivier met vele modderbanken, aanwezig waren, de oorzaak geweest dat de verkeerstoren zich beperkte tot een verzoek aan de gezagvoerder van een juist vertrekkende constellation van de Trans Word Airlines om onmiddellijk na de start de rivier af te zoeken. De reddingsboot die later uitvoer moest van elders worden gedirigeerd. Toen de Amerikaanse piloot de dinghies met overlevenden zag, waren deze rubberboten echter al twee uur in het water, want volgens de Trans World vertrok de constellation twee uur na het neerstorten van de Triton. Of de verkeerstoren toen eindelijk de ernst van de toestand inzag en reddingspogingen inzette is ook aan twijfel onderhevig, want vrijwel gelijktijdig of hoogstens tien minuten later kwam de derde vlieger Webbink uitgeput de hall van het stationsgebouw binnen en blies zelf alarm en werden er reddingsploegen geformeerd. Ook na deze alarmering is niet terstond een reddingsboot beschikbaar gebleken. Die repte zich eerst een half uur later met de ijlings gewaarschuwde redders naar het wrak en haalde omstreeks zeven uur een Amerikaanse passagier van de staart van het vliegtuig af, waar deze zich al de tijd aan had vastgeklemd. Een ander, die zich evenzo had willen redden, verdronk in het zicht van de reddingsboot, zoals gemeld. De boot bleef nog in de omgeving van het wrak in de hoop eventuele inzittenden te redden, doch die waren toen al uren geleden in bewusteloze toestand verdronken, hetgeen men echter op dat ogenblik nog niet wist.

Amerika protesteert

LONDEN - In de Russische nota, waarop gedoeld is in de berichten over het neerschieten van een Amerikaans NAVY - vliegtuig in de Japanse zee, welke nota de Amerikaanse ambassadeur te Moskou is aangeboden, wordt geprotesteerd tegen wat genoemd wordt de schending van het Sowjet Russische luchtruim door een Amerikaans vliegtuig bij Kaap Ostrofnoi ten Oosten van de havenstad Nachoda aan de Japanse Zee.

Het vliegtuig - aldus de nota - opende het vuur op twee Russische jagers, toen deze naderden. De jagers moesten wel terugschieten, waarop het Amerikaanse vliegtuig wegvloog in de richting zee.

In de nota wordt gesproken van een nieuwe grove schending van de Sowjet Russische grens. De regering van de Sowjet Unie verwacht, dat de regering van de Verenigde Staten thans maatregelen zal nemen ter voorkoming van dergelijke schendingen.

Kerk-assemblee leverde weinig resultaten op

EVANSTON - De tweede algemene vergadering van de Wereldraad van Kerken is, met het aannemen van een tot de wereld gerichte boodschap en een slotere-dienst, geëindigd. De leiders der kerkelijke delegaties, die aan de bijeenkomsten te Evanston hebben deelgenomen, hebben verklaard, dat in de zeventien dagen, gedurende welke te Evanston is vergaderd, slechts weinig concrete resultaten zijn bereikt.

Wel is men geestdriftig gestemd over de grotere geest van samenwerking tussen de delegaties en hun leiders, die te Evanston aan de dag is getreden.

In de boodschap aan de wereld dankt de Wereldraad van Kerken God voor zijn „zegening van ons werk en onze samenhorigheid in de afgelopen zes jaar (die verstreken sinds de oprichting van de raad, te Amsterdam)". „Doch het is niet voldoende om slechts verenigd te blijven. Wij moeten voorwaarts gaan. Naarmate wij beter op de hoogte komen van onze eenheid in Christus, wordt het steeds minder te verontschuldigen dat wij verdeeld zijn", aldus de boodschap, waarin voorts gewezen wordt op de wereldse krachten, die volk en kerk scheiden. In dit verband wordt speciaal gewag gemaakt van de Chinese christenen, „die met ons in Amsterdam waren".

Amerika bezint zich op Russisch barbarisme

WASHINGTON. - Hooggeplaatste Amerikaanse functionarissen van het departement van buitenlandse zaken onderbraken hun vacantie voor besprekingen op hoog niveau naar aanleiding van het neerschieten van een Amerikaans marinetoestel door een Russisch eskader j.l. Zaterdag ter hoogte van Siberi. Er verscheen in de pers critiek op de Amerikaanse defensie-autoriteiten, die patrouille-vluchten in dat gebied toelieten. Intussen zou president Eisenhower kwaad zijn op Senator William Knowland, de Republikeinse fractie-leider, wegens het openbaar eisen van een verbreken van de diplomatieke betrekkingen met Rusland als gevolg van het incident. Eisenhower zou verontwaardigd zijn, omdat Knowland een telegram aan hem voor de ontvangst openbaar had gemaakt. Het standpunt van de president is wel bekend dat een dergelijke eis onnodig verwarring en onbegrip bij de Amerikaanse bondgenoten zou wekken. Hij heeft eens gezegd, dat de Ver. Staten onmogelijk hun beste belangen kunnen dienen door het verbreken van de relaties met Rusland. Naar verluidt, overweegt Eisenhower een openbare verklaring, waarin geen ruimte voor twijfel over zijn politiek wordt gelaten.

ENIGE NEDERLANDSE OVERLEVENDE VERTELT OVER DE RAMP

„Maak je maar geen zorgen; Viruly zit op de bok"

SHANNON - De enige geredde Nederlander, de heer F. de Brauer, vertelde aan een speciale correspondent van het ANP, dat hij gered werd, omdat hij vlak bij de cockpit zat op de tweede rij, want hij had zeer tegen zijn zin geen sleep-air kunnen krijgen. Deze zijn achter in de machine en slechts één van de vijftien mensen in de sleep-air werden gered. Er was, vervolgde hij, werkelijk niet veel paniek. Nadat het noodluik voorin geopend was, vond men meteen een vlotgemaakt rubber dinghy. Daarin zat gezagvoerder Viruly, die telkens in de machine terugkeerde om nog meer mensen uit te halen. Op het laatst was dit volkomen waanzin geworden; het water was intussen ook in het voorste deel, dat hoger lag dan de staart, tot boven de zitplaatsen gestegen. Toen hij niettemin wilde terugkeren, konden enkele zijner collega's hem met moeite weerhouden. Daarna werd enkele uren met de dinghy gepeddeld tot deze vastliep op een zandbank, een kilometer van de kust af. Bij hoogwater kwam zij vrij en werd verder geholpen door inwoners van de huizen langs de rivierkant.

De heer Brauwer was gisteren juist twintig jaar getrouwd. Voor zijn vertrek van Schiphol had hij tegen zijn vrouw gezegd: „Nou, we hebben Viruly op de bok, dus maak je maar geen zorgen".

PERSCHEF BRONGERS

De perschef van de BPM, de heer J. A. Brongers, was geboren in December 1906. Hij was voor zijn indiensttreding bij de BPM geruime tijd journalist. Sedert Juli 1928 was hij bij de BPM; in 1946 werd hij belast met het voorbereiden van de afdeling pers en publiciteit, welke later de afdeling public relations werd. De leiding van de persdienst werd hem toegewezen. De hoogtepunten in zijn carriere waren in 1950 het jubileum van de Koninklijke en in 1951 het derde wereldpetroleumcongres. De BPM - aldus de maatschappij - verliest in de heer Brongers een bekwaam, toegewijd en hard werkend lid van haar personeel. Naast zijn functie had de heer Brongers nog zitting in verschillende organisaties op publiciteitsgebied: voorzitter van het Nederlandse genootschap voor public relations, bestuurslid van het Contactcentrum op voorlichtingsgebied. Hij was bekend als verzamelaar van oude tegels en was een expert op het gebied van het golfspel.

Heden begint het officiele onderzoek door het Ierse ministerie van handel en industrie onder supervisie van een luchtvaartdeskundige. Het KLM-personeel en alle leden van de verkeersleiding op het vliegveld zullen worden gehoord. De autoriteiten hebben alle papieren, die betrekking hebben op het ongeval, in beslag genomen.